

Zeitschrift: The Swiss observer : the journal of the Federation of Swiss Societies in the UK

Herausgeber: Federation of Swiss Societies in the United Kingdom

Band: - (1963)

Heft: 1425

Rubrik: Swiss Church = Swiss Catholic Mission

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 09.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

exists, to embark upon what could be considered far-fetched and adventurous plans, however technically well-founded they might be; and that everyone tends to appreciate the future according to the strength of his present position. It is therefore perhaps not possible to give a straight, plain and simple answer.

Prevention is better than cure. In the field we are discussing, this implies that the fact that interdependence is bound to go on growing must *effectively* be taken into account. So each country should continue to subject itself to the rules of *monetary discipline*, i.e. its authorities should in the formulation of their economic policies have constant regard for the *requirements of maintaining balance of payments equilibrium*. This, however, is more easily said than done. To invoke monetary discipline has no exorcising power; countries willing to behave according to its rules are not always able to go the whole hog because such rules have their political limitations; moreover, the substance of monetary discipline seems to vary according to time and place: what does monetary discipline exactly imply when surpluses in the balance of payments co-exist with creeping inflation, and deficits with stagnation and unemployment?

The volume of currency reserves being limited, what is good for one country can adversely affect others. Therefore, international monetary co-operation should lean more and more towards *co-ordination of policies*. May I venture to say in this connexion that central bank co-operation, especially in the limited field of foreign exchange operators, is far from being enough in the longer run; such a co-operation should be an integrant part of a wider confrontation including all the more important sectors of the national economies and embracing the main instruments of present-day economic policies.

Anyway, it is obvious that national monetary discipline, and international co-operation and co-ordination could contribute a lot to the lessening of the magnitude and the duration of imbalance.

Currency speculation should continue to be stifled: the short-term capital flows it entails serve no functional or constructive purpose, except in quite definite conditions; they are self-inflamatory and therefore dangerous, even destructive. All international arrangements designed to prevent or curb such speculation — like the "Paris (borrowing) agreement", etc. — are welcome, and should be continued as long as confidence in key currencies has not been restored and the world economy has not recovered a permanent stability.

There remains the problem of how to adapt the volume of national or international monetary reserves to the requirements of a smooth functioning of the international economy. What strikes me in this connexion is that there is at the core of each of the plans I have outlined a sensible enough idea:

- the prime importance of the general application of a stricter monetary discipline, in Mr. Rueff's plan for a return to the gold standard;
- the necessity, in the Triffin Plan, to reduce the unsteadiness of the gold exchange standard through the internationalization of currency reserves and to increase the stock of international liquidity through a wider use of the banking principle at international level;
- the ingenious linking of the need to augment development capital with expanded liquidity requirements, in the Stamp plan;

- the alternating and recurrent character of balance of payments deficits, and the need to relieve central banks of the risks involved in the holding of weak currencies, in the Maudling plan;
- the consolidation of the currencies' share in international liquidity by compulsory holdings of central banks, in the Posthuma suggestions;
- the long-term inescapability of the debasement of currencies, unless new ways are found to provide the international economy with the liquidity it requires, in the proposal to revalue gold.

Some of these ideas are contradictory. They should nevertheless all be considered, by an international conference of experts for instance, with a view to carrying out at least those which are thought to be beneficial and falling within the limits of the politically acceptable to all. It would naturally be possible to do for a time without new devices, but at the risk of serious disturbances in the international system of payments later on.

Following his talk, Monsieur Heimo answered various questions put to him on the subject with authority and great clarity.

A cordial vote of thanks was proposed by Mr. O. Grob, Hon. Member and past President of the Society, and this was warmly supported by all present.

W.B.

SWISS CHURCH

SERVICES EN FRANCAIS: à l'Eglise Suisse, 79 Endell Street, W.C.2, tous les *dimanches* à 11h00 et 18h30. L'Eglise est ouverte le dimanche: pour le lunch l'après-midi et le soir; le *lundi* soir: dès 18h30; le *jeudi*: dès 15h00 et le soir.

PASTEUR: Ph. Nicole, 7 Park View Road, N.3; téléphone FINchley 5281.

SERVICES IN GERMAN: At St. Mary Woolnoth Church, Lombard Street, Bank, E.C.3. every Sunday at 11 a.m. and 7 p.m.

PFARRER: P. K. Wipf, 1 Womersley Road, N.8. Telephone: MOU 6018.

SWISS CATHOLIC MISSION

CHURCH and SERVICE: St. ANN's Catholic Church, Abbey Orchard Street (off Victoria Street), S.W.1.

SUNDAYS: Holy Masses at 8, 9 and 11 a.m. with sermon in English 6 p.m. with sermon in German and French

HOLIDAYS OF OBLIGATION: Holy Masses at 7.30 and 9 a.m. and 5.45 p.m.

WEEKDAYS: Holy Mass at 7.30 a.m.

CONFESSIONS in German, French and Italian:

EVERY SUNDAY 1 hour before Evening Mass.

EVERY SATURDAY from 11 a.m. to 12.45 p.m. and from 5 to 7 p.m.

Every first, third and fifth Wednesday of the month from 3 to 6 p.m.

Every second and fourth Thursday of the month from 3 to 6 p.m.

At any other time by appointment.

CHAPTAIN: Rev. Joseph Scherer, St. Ann's Church, Abbey Orchard Street, S.W.1. Tel.: ABBey 2895.